

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses = Schweizer Archiv für Heraldik = Archivio araldico svizzero : Archivum heraldicum

**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 115 (2001)

**Heft:** 1

**Artikel:** Procès-verbal de la 109e Assemblée générale, dans le "Municipio" de Bellinzone, le 17 juin 2000

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-745608>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Procès-verbal de la 109<sup>e</sup> Assemblée générale, dans le «Municipio» de Bellinzone, le 17 juin 2000

Présidence: M. Gregor Brunner, président.

Présents: 34 membres et 28 invités.

Excusés: 20 membres, dont S.E. Bruno B. Heim.

Le président salue notre ancien Président et membre d'honneur, M. Joseph M. Galliker, et son épouse Aldina, M. le D<sup>r</sup> Emil Dreyer, Président de la Société Suisse de Véxillologie, et son épouse Elisabeth, ainsi que M. le D<sup>r</sup> Heinz Ochsner, président de la Société Suisse de Généalogie.

Assemblée ouverte à 15 h 15.

Scrutateurs: MM. Hansjakob Zurbuchen et Marco Foppoli.

## 1. Procès-verbal de la 108<sup>e</sup> Assemblée générale, le 12 juin 1999, à Zurich

La lecture n'en est pas donnée, vu sa publication dans *AHS 2000-I*, p. 51. Il n'appelle aucune remarque et il est accepté. Remerciements au soussigné.

## 2. Rapport présidentiel pour l'année 1999

La lecture n'en est pas donnée, vu sa publication dans *AHS 2000-I*, pp. 47–50. Le président rappelle toutefois les noms des 5 membres décédés en 1999 (liste incluse dans le texte allemand du rapport présidentiel) et il demande à l'assemblée de se lever pour honorer leur mémoire.

## 3. Publications

Monsieur le professeur Jürg Bretscher, rédacteur de langue allemande de nos publications depuis 1975, est décédé en Floride d'un arrêt cardiaque le 20 novembre 1999. Merci cordial à M. le D<sup>r</sup> Emil Dreyer pour sa relation exhaustive de l'Assemblée générale de Zurich dans *AHS 2000-I*, pp. 57–70.

Rapport du rédacteur en chef, M. le D<sup>r</sup> Günter Mattern, qui rappelle la parution des *AHS 2000-I* avant l'Assemblée générale. De nombreux petits travaux ont été accueillis. La table des matières sera reprise avec les corrections qui s'imposent dans le fascicule II de l'année courante. L'allemand sera plus généreusement représenté dans le fascicule 2000-II.

L'index général, vol. 5 (1977–1996), sera expédié au plus tard avec les *AHS 2000-II*. Le prix n'en est pas encore fixé (entre CHF 0.– et 60.–). Question: réédition de l'Index 1912–1931? Décidé à raison de 51 exemplaires.

Le président remercie le rédacteur en chef pour son travail, ainsi que les rédacteurs des langues italienne et française. Merci à Günter Mattern d'assumer aussi dorénavant la rédaction de langue allemande.

## 4. Comptes 1999 et budget 2001

- Les comptes de 1999 ont été publiés dans les *AHS 2000-I*, p. 52, avec des explications dans le rapport présidentiel, pp. 48 et 50.
- Le rapport des contrôleurs de comptes est publié lui aussi dans les *AHS 2000-I*, p. 53.
- Les comptes et le rapport sont approuvés unanimement. Décharge est donnée au trésorier avec remerciements et par acclamation.
- Budget pour 2001. On renonce à augmenter le montant des cotisations, inchangé depuis 1992. Le budget est accepté à l'unanimité. Remerciements et applaudissements à l'adresse du trésorier Hans Rüegg.

## 5. Membres d'honneur

Après exposé des motifs par le Président – publications héraldiques importantes, recrutement de nouveaux membres – M. Carlo Maspochi est nommé membre d'honneur sur proposition du comité, par acclamation.

## 6. Divers

La parole n'est pas demandée.

## 7. Lieu et date de la 110<sup>e</sup> Assemblée générale

Proposition du comité: Berne, les 9 et 10 juin 2000. Les précédentes assemblées générales organisées dans le canton de Berne sont au nombre de 8, soit en 1898, 1922, 1930, 1941, 1948, 1949, 1966 et 1968. L'assemblée approuve ce choix. M. le D<sup>r</sup> Emil Dreyer se chargera de l'organisation.

L'assemblée est levée à 15 h. 45.

Le rédacteur du procès-verbal: Gaétan Cassina



Ducat d'or aux armes des Trois Cantons sommées de l'Aigle impériale. (Bellinzona: Museo di Castelgrande).